

OLAĞAN DEVRE XXXIII. SALI

ALLAH'I ÖVMEME DAVET

Nak. Rab büyük kraldır, gelin ona tapınalım.

Davet Mezmuru:

Mezmun 95 Allah'ı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (İbr. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşı, *
Atalarınız orada beni sınavıya denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Nak. Rab büyük kraldır, gelin ona tapınalım.

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Ey Kutsal Peder, dinle
yüce adını öven
müminlerin sesini,

Zincirlerimizi kes,
ıslah et yaraları,
suçlarımızı affet.

Ne olurduk biz sensiz!
günah derinliğinde
karanlıkta oturduk.

Her şeye kadir Kolun
Götürsün kurtuluşa,
Barışın limanına.

Şan, övgü Mesih İsa'ya,
Peder'le, Kutsal Ruh'la
çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Rab yoksul olanın hakkını verir.

MEZMUR 10,1-18 (9B, 22-32) Dua ve şükran

Ne mutlu size, ey yoksullar! Çünkü Allah'ın Egemenliği sizindir. (Lk. 6, 20)

I (1-11)

Ya Rab, neden uzak duruyorsun, *
Sıkıntılı günlerde kendini gizliyorsun?
Kötüler gururla mazlumları avlıyor, *
Mazlumlar kötülerin kurduğu tuzığa düşüyor.

Kötü insan içindeki isteklerle övünür, †
Açgözlü insan Rab'be lanet okur, *
Onu hor görür.

Kendini beğenmiş kötü insan Allah'a yönelmez, †

Hep, “Allah yok!” diye düşünür. *
Kötülerin yolları her zaman başarıya götürür.

Öyle yücedir ki senin yargıların, *
Kötüler anlayamaz, düşmanına burun kıvrır.
İçinden, “Ben sarsılmam” der, *
“Hiçbir zaman sıkıntıya düşmem.”

Ağzı lanet, hile ve zulüm dolu, *
Dilinin altında kötülük ve fesat saklı.

Köylerin çevresinde pusu kurar, †
Masumu gizli yerlerde öldürür, *
Çaresizi sinsice gözler.

Gizli yerlerde pusuya yatar *
Çalılıktaki aslan gibi,
Kapmak için mazlumu bekler *
Ve ağına düşürüp yakalar.
Kurbanları çaresiz çöker, *
Saldıranın üstün gücü altında ezilir.
Kötü insan içinden, “Allah unuttu” der, *
“Örttü yüzünü, asla göremez.”

1. Nak. Rab yoksul olanın hakkını verir.

2. Nak. Rab, sen mütevazıların acı ve sıkıntılarını bilirsin.

II (12-18)

Kalk, ya Rab, kaldır elini, ey Allah! *
Mazlumları unutma!
Neden kötü insan seni hor görsün, *
İçinden, “Allah hesap sormaz” desin?

Oysa sen sıkıntı ve acı çekenleri görürsün, *
Yardım etmek için onları izlersin;
Çaresizler sana dayanır, *
Öksüzün yardımcısı sensin.

Kötünün, haksızın kolunu kır, *
Sormadık hesap kalmasın yaptığı kötülükten.
Rab sonsuza dek kral kalacak, *
Uluslar onun ülkesinden temizlenecek.

Mazlumların dileğini duyarsın, ya Rab, †
Yüreklendirirsin onları, *

Kulağın hep üzerlerinde;

Öksüze, düşküne hakkını vermek için, *
Bir daha dehşet saçmasın ölümlü insan.

2. Nak. Rab, sen mütevazıların acı ve sıkıntılarını bilirsin.

3. Nak. Rab'bin sözleri ateşte arıtılmış gümüş gibi pakdır.

MEZMUR 12 (11) Zulüm görenin duası

Peder Allah, biz yoksullar için Oğlunu göndermeyi uygun buldu. (Aziz Augustinus)

(1-8)

Kurtar beni, ya Rab, sadık kulun kalmadı, *
Güvenilir insanlar yok oldu.
Herkes birbirine yalan söylüyor, *
Dalkavukluk, ikiyüzlülük ediyor.

Sustursun Rab dalkavukların ağzını, *
Büyüklenen dilleri.

Onlar ki, "Dilimizle kazanırız, †
Dudaklarımız emrimizde, *
Kim bize efendilik edebilir?" derler.

"Şimdi kalkacağım" diyor Rab, *
"Çünkü mazlumlar eziliyor,
Yoksullar inliyor, *
Özledikleri kurtuluşu vereceğim onlara."

Rab'bin sözleri pak sözlendir; †
Toprak ocakta eritilmiş, *
Yedi kez arıtılmış gümüşe benzer.

Sen onları koru, ya Rab, *
Bu kötü kuşaktan hep uzak tut! -
İnsanlar arasında alçaklık rağbet görünce, *
Kötüler her yanda dolaşır oldu.

3. Nak. Rab'bin sözleri ateşte arıtılmış gümüş gibi pakdır.

¶ Rab alçakgönüllülere doğru yolda rehber olur.

¶ O, yoksul olanlara yolunu öğretir.

BİRİNCİ OKUMA

Peygamber Zekeriya'nın Kitabından

9, 1-10,2

Siyon'un kurtulacağı vaadi

Bildiri: Rab'bin sözü Hadrak ülkesine ve Şam Kenti'ne yöneliktir.

Çünkü insanların, özellikle bütün İsrail oymaklarının gözü Rab'be çevrilidir.

Bu söz Hadrak sınırındaki Hama'ya, Çok becerikli olmasına karşın Sur ve Sayda kentlerine de yöneliktir.

Sur kendine bir kale yaptı;

Toprak kadar gümüş

Ve sokaktaki çamur kadar altın biriktirdi.

Ama Rab onun mal varlığını alıp götürecektir;

Denizdeki gücünü yok edecek

Ve ateş kenti yiyip bitirecek.

Aşkelon bunu görünce korkacak;

Gazze acıdan kıvranacak,

Ekron da öyle, çünkü umudu sönecek.

Gazze kralını yitirecek,

Aşkelon ıssız kalacak.

Aşdot'ta melez bir halk oturacak,

Filistliler'in gururunu kıracağım.

Ağızlarından kanı alınmamış eti,

Dişlerinin arasından yasak yiyecekleri alacağım.

Sağ kalanlar Allah'ımıza bağlanacak

Ve Yahuda oymağında bir boy sayılacak.

Ekron Yevuslular gibi olacak.

Akın eden ordulara karşı

Evimin çevresinde ordugah kuracağım.

Hiçbir kıyıcı

Bir daha halkımın üzerinden geçmeyecek,

Çünkü artık halkımı ben gözetiyorum.

Ey Siyon kızı, sevinçle coş!

Sevinç çığlıkları at, ey Yeruşalim kızı!

İşte kralın!

O adil kurtarıcı ve alçakgönüllüdür.

Eşeğe, evet, sıpaya,

Eşek yavrusuna binmiş sana geliyor!

Savaş arabalarını Efrayim'den,

Atları Yeruşalim'den uzaklaştıracacağım.

Savaş yayları kırılacak.

Kralınız uluslara barışı duyuracak,

Onun egemenliği bir denizden bir denize,

Fırat'tan yeryüzünün uçlarına dek uzanacak.
Size gelince,
Sizinle yaptığım kurban kanıyla yürürlüğe girmiş antlaşma
uyarınca,
Sürgündeki halkımızı
Susuz çukurdan çıkarıp özgür kılacağım.
Kalenize dönün,
Ey siz, umut sürgünleri!
Bugün bildiriyorum ki,
Size yitirdiğinizin iki katını vereceğim.
Yahuda'yı yayımı gerer gibi gereceğim
Ve Efrayim'i ok gibi ona dolduracağım.
Oğullarını Grekler'e karşı uyandıracam, ey Siyon
Ve seni bir savaşçının kılıcı gibi yapacağım.
O zaman Rab halkının üzerinde görünecek,
Oku şimşek gibi çakacak.
Egemen Rab boru çalacak
Ve güney fırtınalarıyla ilerleyecek.
Onları Her Şeye Egemen Rab koruyacak.
Düşmanlarını yok edecek
Ve sapan taşlarıyla yenecekler.
Şarap içmiş gibi içip gürleyecek
Ve kurban kanı serpmekte kullanılan çanaklar gibi sunağın
köşelerine dolacaklar. gün Allahları Rab
Sürüsü olan halkını kurtaracak.
O'nun ülkesinde taş mücevherleri gibi parlayacaklar.
Ne yakışıklı ve güzel olacaklar!
Delikanlılar tahılla,
Genç kızlar yeni şarapla güçlenecek.
İlkbaharda Rab'den yağmur dileyin.
O'dur yağmur bulutlarını oluşturan.
İnsanlara yağmur sağanakları
Ve herkese tarlada ot verir.
Oysa aile putlarından alınan yanıtlar boştur,
Falcılar yalan görümler görür
Ve gerçek yanı olmayan düşler anlatarak
Boşuna avuturlar.
Bu yüzden halk sürü gibi dağınık,
Sıkıntı çekiyor, çünkü çoban yok.

RESPONSORIUM

Zek. 9,9; Yu. 12,14

☩ İşte kralın! O adil kurtarıcı ve alçakgönüllüdür. Eşeğe, evet, sıpaya binmiş sana geliyor!

Ey Siyon kızı, sevinçle coş! Sevinç çığlıkları at, ey Yerusolim kızı.

☩ İsa Yazılmış olduğu gibi, bir sıpa bulup üzerine bindi. * Ey Siyon kızı, sevinçle coş!

Sevinç çığlıkları at, ey Yerusolim kızı.

İKİNCİ OKUMA

Episkopos Aziz Giritli Andreas'ın "Vaazlar"ından

(Disc. 9 sulle Palme; PG 97, 1002)

İşte adil ve kurtarıcı kralın sana geliyor.

Biz de Mesih'e: "Rabbin adıyla gelene övgüler olsun!" (Mat. 21, 9). "İsrail'in Kralı" (Mat. 27, 42) diyelim ve tekrarlayalım. Çarmıh'tan yankılanan son sözleri, palmiye dalları gibi yükseltelim. Bir bayram havası içinde O'nu izleyelim. Zeytin dallarını sallayarak değil de kardeşçe merhametimizle O'na saygı göstererek. Geçtiği yerler-de mantolarımızı serercesine arzularımızı serelim ki, emellerimizin vasıtasıyla gönlümüze girsin. İçimize iyice yerleşsin, bizi tümü ile kendi gibi değiştirsin ve kendini bizde tamamıyla ifade etsin. Siyon'a o kehanetli bildiriye tekrarlayalım: "Güven, Siyon kızı, en-dişe etme: İşte alçakgönüllü kralın, sıpa üzerine binmiş, sana geliyor" (Zek. 9, 9).

Her yerde varolan ve herşeyi dolduran O, geliyor. Herkesin kurtu-luşunu sende gerçekleştirmek için geliyor. Adil olanları değil de, günah yolundan uzaklaştırmak için, günahkarları tövbe etmeye çağırmaya gelen (bk. Mat. 9, 13) O geliyor. İçinde bir Allah var, sarsılmayacaksın (bk. Yas. 7, 21). Kollarını açıp karşıla O'nu. Avuçların-da duvarlarının çizgisini işaretleyip temellerini kendi elleri ile atanı karşıla.

Günah hariç, insan doğasına özgü olan her şeyi kendinde kabul edeni karşıla. "Neşelen, ey anakent Siyon, endişe etme, bayramlarını kutla" (Nah. 2, 1). Yüce merhameti ile aracılığınla bize geleni yücelt. Oysa gönülden mutlu ol, Kudüs kızı, şarkını oku, oynat ayaklarını". Aydınlan, aydınlan" diye Yeşaya ile bağırırım, "çünkü ışığın geldi, Rabbin izzeti senin üzerine doğdu" (Yşa. 60, 1).

Oysa hangi ışık bu? Dünyaya gelen her insanı aydınlatan ışık (bk. Yu. 1, 9). Sonsuz ışık, zamanda görülen, zamanı olmayan ışık, demek istiyorum. Doğası itibariyle gizli olan ve bedende kendini açığa vuran ışık. Çobanları saran ve yollarında münecimlere rehber olan ışık. Başlangıcından dek dünyada olan, onu bilmeyen bu dünyanın oluşmasına aracı olan ışık. Kendi insanları arasına gelen, fakat onların tarafından kabul edilmeyen ışık. "Rabbin izzeti hiç kuşkusuz Mesih'in yüceltildiği çarmıh: O ki, yaklaşmakta olan azabında kendi dediği gibi, Peder'in şanının görkemiydi.

"İnsanoğlu şimdi yüceltilmiştir, Allah da O'nda yüceltilmiş oluyor ve O'nu yüceltecektir" (Yu. 13, 31). Çarmıhtaki yüceltilmesine şan diyor. Mesih'in çarmıhı gerçekten şanı ve yüceltiliştir. Bu yüzdendir ki: "Ben yerden kaldırıldığım zaman bütün insanları kendime çekeceğim" (Yu. 12, 32) diyor.

RESPONSORIUM

Mez. 118 (117), 26.27.23

✠ Kutsansın Rab'bin adıyla gelen! * Rab Allah'tır, aydınlattı bizi.

✠ Rab'bin işidir bu, Gözümüzde harika bir iş! * Rab Allah'tır, aydınlattı bizi.

İncil: Luka 19, 1-10

İsa Eriha'ya girdi. Kentin içinden geçiyordu. Orada vergi görevlilerinin başı olan, Zakkay adında zengin bir adam vardı. İsa'nın kim olduğunu görmek istiyor, ama boyu kısa olduğu için kalabalıktan ötürü göremiyordu. İsa'yı görebilmek için önden koşup bir yabanıl incir ağacına tırmandı. Çünkü İsa oradan geçecekti. İsa oraya varınca yukarı bakıp, "Zakkay, çabuk aşağı in!" dedi. "Bugün senin evinde kalmam gerekiyor." Zakkay hızla aşağı indi ve sevinç içinde

İsa'yı evine buyur etti. Bunu görenlerin hepsi söylenmeye başladı: "Gidip günahkâr birine konuk oldu!" dediler. Zakkay ayağa kalkıp Rab'be şöyle dedi: "Ya Rab, işte malımın yarısını yoksullara veriyorum. Bir kimseden haksızlıkla bir şey aldım, dört katını geri vereceğim." İsa dedi ki, "Bu ev bugün kurtuluşa kavuştu. Çünkü bu adam da İbrahim'in oğludur. Nitekim İnsanoğlu*, kaybolanı arayıp kurtarmak için geldi."

DUA

Ey Rab, yalnızca tüm iyiliklerin kaynağı olan sana tapınarak tam ve kalıcı mutluluğa sahip olabiliriz. Bu nedenle, sana hizmet ederken beze ettiğin yardımdan mutluluk duyuyoruz. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Gecenin gölgesi dağılıyor.
Ufukta yeni şafak doğuyor.
Ruhumuz uyumla hep alkışlar
Nurların Allah'ını
İyilik Kaynağı yüce Peder,
Kutsal Ruh'la Oğlun topladığı
Kilise'ne bereketlerini
Hep cömertçe bağışla. Âmin

1. Nak. Rab'bin dağına kim çıkacak? Elleri masum ve yüreği temiz olan.

MEZMUR 24 (23) Rab mabedine giriyor.

Rab Mesih İsa göğe yükseldiğinde göğün kapıları açıldı. (Aziz Ireneus)

Rab'bindir yeryüzü ve içindeki her şey,*
Dünya ve üzerinde yaşayanlar;
Çünkü odur denizler üzerinde onu kuran,*
Sular üzerinde durduran.

Rab'bin dağına kim çıkabilir, *
Kutsal yerinde kim durabilir?

Elleri pak, yüreği temiz olan, †
Gönlünü putlara kaptırmayan, *

Yalan yere ant içmeyen.

Rab kutsar böylesini, *
Kurtarıcısı Allah aklar.

Ona yönelenler, †
Yakup'un Allah'ı'nın yüzünü arayanlar *
İşte böyledir.

Kaldırın başınızı, ey kapılar! †
Açılın, ey eski kapılar! *
Yüce Kral girsin içeri!

Kimdir bu Yüce Kral? †
O Rab'dir, güçlü ve yiğit, *
Savaşta yiğit olan Rab.

Kaldırın başınızı, ey kapılar! †
Açılın, ey eski kapılar! *
Yüce Kral girsin içeri!

Kimdir bu Yüce Kral? †
Her şeye Egemen *
Rab'dir bu Yüce Kral!

1. Nak. Rab'bin dağına kim çıkacak? Elleri masum ve yüreği temiz olan.

2. Nak. Rab'be hamdedin; onun önünde adaletle yürüyün.

EZGİ: Tobit 13, 1-8 (2-10a) Allah cezalandırır ve kurtarır.

Rabbimiz İsa Mesih'in Allah'ı ve Babası'na övgüler olsun. Çünkü O büyük merhametiyle yeniden doğmamızı sağladı. (1. Pe. 1, 3)

Sonsuza dek yaşayan Allah'a hamdolsun, *
çünkü onun saltanatı tüm çağlarda sürer!
O, hem cezalandırır hem bağışlar; *
insanları ölümler ülkesinin sonsuzluğuna gönderir;

ardı sıra onları oradan çekip alır; †
sonunda yok eder; *
onun elinden kurtuluş yoktur.

Onu övdüğünüzü tüm uluslara duyurun, *
sizler ki İsrail oğullarısınız!
Çünkü o, onların arasında yaşamanızı sağlayarak, *
bu konuda da size yüceliğini göstermiştir.

Tüm yaşayan varlıkların önünde onu övün; †
O üstadımızdır, Allah'ımızdır *
babamızdır, sonsuza dek Allah'tır.

Günahlarınız için sizi cezalandırmasına karşın, *
hepinize acıyacaktır;
çeşitli uluslara yayılmış sizleri *
bir araya toplayacaktır.

Tüm yüreğinizle ve tüm gönlünüzle ona dönerseniz, *
ona karşı dürüst davranırsanız,
o da size dönecektir, *
artık yüzünü sizden gizlemeyecektir.

Size ne denli iyi davrandığını düşünün, *
ona yüksek sesle şükredin.
Herkesin hakkını gözeten Rab'binize hamdedin, *
o ki her çağda saltanat sürüyor, onu yüceltin.

Ben, bu ülkede sürgündeyken onu övüyorum; †
günah işlemiş olan bir ulusa *
onun gücünü ve yüceliğini bildiriyorum.

Günah işleyenler, ona dönün; *
ona karşı tutumunuz dürüst olsun;
olabilir ki size karşı sevecen davranıp *
size acıyacaktır.

Bana gelince, Allah'ı övüyorum *
ve ruhum, göklerin sultanı için kıvanç duyuyor.
İzin ver de herkes onun yüceliğini anlatsın. *
Yeruşalim'de övülsün.

2. Nak. Rab'be hamdedin; onun önünde adaletle yürüyün.

3. Nak. Ey dürüst kimseler, Rab'be alkış tutun! Doğru insana onu övmek yaraşır. †

MEZMUR 33 Allah takdirine ilahi

Her şey onun aracılığıyla yaratıldı (Yu. 1,3)

Ey doğru insanlar, Rab'be sevinçle haykırın! *
Dürüslere onu övmek yaraşır.
Lir çalarak Rab'be şükredin *
On telli çenk eşliğinde onu ilahilerle övün.

Ona yeni bir ezgi söyleyin *
Sevinç çığlıklarıyla sazınızı konuşturun.

Çünkü Rab'bin sözü doğrudur, *
Her işi sadakatle yapar.

Doğruluğu, adaleti sever, *
Rab'bin sevgisi yeryüzünü doldurur.
Gökler Rab'bin sözüyle, *
Gök cisimleri ağzından çıkan solukla yaratıldı.

Deniz sularını bir araya toplar, *
Engin suları ambarlara depolar.

Bütün yeryüzü Rab'den korksun, *
Dünyada yaşayan herkes ona saygı duysun.†
Çünkü o söyleyince, her şey var oldu; *
O buyurunca, her şey belirdi.

Rab, ulusların planlarını bozar, *
Halkların tasarılarını boşa çıkarır.
Ama Rab'bin planları sonsuza dek sürer, *
Yüreğindeki tasarılar kuşaklar boyunca değişmez.

Ne mutlu Allah'ı Rab olan ulusa, *
Kendisi için seçtiği halka!
Rab göklerden bakar, *
Bütün insanları görür. –

Oturduğu yerden, *
Yeryüzünde yaşayan herkesi gözler.
Herkesin yüreğini yaratan, *
Yaptıkları her şeyi tartan odur.

Ne büyük ordularıyla zafer kazanan kral var, *
Ne de büyük gücüyle kurtulan yiğit.
Zafer için at boş bir umuttur, *
Büyük gücüne karşın kimseyi kurtaramaz.

Ama Rab'bin gözü kendisinden korkanların, *
Sevgisine umut bağlayanların üzerindedir;
Böylece onları ölümden kurtarır, *
Kıtlıkta yaşamalarını sağlar.

Umudumuz Rab'dedir, *
Yardımcımız, kalkanımız odur.
Onda sevinç bulur yüreğimiz, *
Çünkü onun kutsal adına güvenimiz.

Madem umudumuz sende, *
Sevgin üzerimizde olsun, ya Rab!

3. Nak. Ey dürüst kimseler, Rab'be alkış tutun! Doğru insana onu övmek yaraşır. †

KISA OKUMA

Romalılar 13, 11b-13a

Bunu, yaşadığınız zamanın bilincinde olarak yapın. Artık sizin için uykudan uyanma saati gelmiştir. Çünkü şu anda kurtuluşumuz ilk iman ettiğimiz zamankinden daha yakındır. Gece ilerledi, gündüz yaklaştı. Bunun için karanlığın işlerini üzerimizden atıp ışığın silahlarını kuşanalım. Gün ışığında olduğu gibi, saygın bir yaşam sürelim.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Allah'ım, kurtuluş kayam sensin, * ümidim sendedir.

Allah'ım, kurtuluş kayam sensin, * ümidim sendedir.

¶ Benim sığınağım ve savunucum sensin, * ümidim sendedir.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Allah'ım, kurtuluş kayam sensin, * ümidim sendedir.

Benediktus

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı, kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip *

onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri *

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan *

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca *

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, *

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı, kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi.

YAKARMALAR

İmanımızın baş kâhini olan Mesih İsa, bizi de kutsal çağrısına kattı. Övgülerimizi sunarak onu yüceltelim:

Ya Rab, Kurtarıcımız ve Allah'ımız sensin.

Vaftizle ebedî kâhinliğine bizi katan ey şanlı Kral,
- övgü kurbanını sunabilmemiz için bizi kutsal kıl.
Lütfunun aracılığıyla senin bizde, bizim de sende kalmamız için
- emirlerini daima yerine getirmemizi sağla.
Bilgeliğinin devamlı bize yardımcı ve bizde etkin olabilmesi için
- Kutsal Ruhunu bize gönder.
Bugün hiç kimse bizim yüzümüzden üzüntü duymasın,
- sevinç ve barış vermemiz sağla.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğın olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten kuru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey Rab, Kilisenin övgü dualarını hoşnutlukla kabul et, ışığın görkemine çağırıldığın bizleri kötülük telkinlerinden kurtar ve sevginle ruhumuzun derinliklerini aydınlat. Bunu seninle ve

Kutsal Ruh'la birlikte Őimdi ve ebediyen hűkmeden Ođlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İŞte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ıŐıđını
Saçmaya geldiđin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuŐsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Ođlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLAHİ

Gün ıŐıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
İŐıđın Yaradanı,
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
BarıŐtır bizi sana.

Her Şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Őükűrler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İlahi

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1.Nak. Ne mutlu Rab'bin yasasını izleyen kişiye.

MEZMUR 119, 1-8 I (118) (Alef) Allah'ın Yasa hakkındaki sözü üstüne düşünceler
Allah'ı sevmek O'nun buyruklarını yerine getirmek demektir. (1. Yu. 5, 3)

Ne mutlu yolları temiz olanlara, *
Rab'bin yasasına göre yaşayanlara!
Ne mutlu onun öğütlerine uyanlara, *
Bütün yüreğiyle ona yönelenlere!

Hiç haksızlık etmezler,*
Onun yolunda yürürler.
Koyduğun koşullara *
Dikkatle uyulmasını buyurdun.

Keşke kararlı olsam *
Senin kurallarına uymakta!-
Hiç utanmayacağım, *
Bütün buyruklarını izledikçe.

Şükredeceğim sana temiz yürekle, *
Adil hükümlerini öğrendikçe.
Kurallarını yerine getireceğim, *
Bırakma beni hiçbir zaman!

1. Nak. Ne mutlu Rab'bin yasasını izleyen kişiye.

2.Nak. Yüreğim kurtarışınla coşsun.

MEZMUR 13 (12) Denenmelerde dürüst olanın ağlayışı

Allah, umutla dolup taşmanız için iman yaşamınızda sizleri tam bir sevinç ve esenlikle doldursun. (Rom. 15, 13)

Ne zamana dek, ya Rab, *
Sonsuza dek mi beni unutacaksın?

Ne zamana dek yüzünü benden gizleyeceksin? †
Ne zamana dek içimde tasa, *
Yüreğimde hep keder olacak?

Ne zamana dek düşmanım bana üstün çıkacak? *
Gör halimi, ya Rab, yanıtla Allah'ım,
Gözlerimi aç, ölüm uykusuna dalmayayım. *
Düşmanlarım, "Onu yendik!" demesin,

Sarsıldığımda hasımlarım sevinmesin. *
Ben senin sevgine güveniyorum,

Yüreğim kurtarışınla coşsun. †
Ezgiler söyleyeceğim sana, ya Rab, *
Çünkü iyilik ettin bana.

2.Nak. Yüreğim kurtarışınla coşsun.

3. Nak. Allah günaha düşmüş insanlığa kurtarışını gösterdi.

MEZMUR 14 (13) Kötülerin aptallığı

Günahın çoğaldığı yerde Allah'ın lütfu daha da çoğaldı. (Rom. 5, 20)

Akılsız içinden, "Allah yok!" der. †
İnsanlar bozuldu, iğrençlik aldı yürüdü, *
İyilik eden yok.

Rab göklerden bakar oldu insanlara, *
Akıllı, Allah'ı arayan biri var mı diye.
Hepsi saptı, Tümü yozlaştı, *
İyilik eden yok, Bir kişi bile!

Suç işleyenlerin hiçbiri görmüyor mu? †
Halkımı ekmek yer gibi yiyor, *
Rab'be yakarmıyorlar.

Dehşete düşecekler yeryüzünde, *
Çünkü Allah doğruların yanındadır.
Mazlumun tasarılarını boşa çıkarırdınız, *
Ama Rab onun sığınağıdır.

Keşke İsrail'in kurtuluşu Siyon'dan gelse! †
Rab halkımı eski gönencine kavuşturunca, *
Yakup soyu sevinecek, İsrail halkı coşacak.

3. Nak. Allah merhametini hepsine göstermek için sözdinlemezliğin tutsağı kıldı.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

Yeremya 17, 7-8

Ne mutlu Rab'be güvenen insana, güveni yalnız Rab olana. Böylesi su kıyılarına dikilmiş ağaca benzer, köklerini akarsulara salar. Sıcak gelince korkmaz, yaprakları hep yeşildir. Kuraklık yılında kaygılanmaz, meyve vermekten geri durmaz.

✚ Masum olarak yürü ve Rab'be güven,
¶ O seni iyiliklerle dolduracaktır.

DUA

Her Şeye Kadir, ebedi Allah, Paraklet Kutsal Ruhun'u havarilerine gönderdiğin bu üçüncü saatte, bizim kalplerimize de sevginin yaşayan ateşini gönder. Böylece bütün insanların önünde sana sadık tanıklar olalım. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğle

KISA OKUMA

Özdeyişler 3, 13-15

Bilgelige erişene, aklı bulana ne mutlu! Gümüş kazanmaktansa onu kazanmak daha iyidir. Onun yararı altından daha çoktur. Daha değerlidir mücevherden, dileyeceğin hiçbir şey onunla kıyaslanamaz.

✚ Ey Rab, yürekteki gerçeği seversin.
¶ Kalbime bilgeliği koyan sensin.

DUA

Her Şeye Egemen Allah, bütün insanların tek bir kilisede birlik olmaları için isteğini, Petrus'a açıkladın. Günlük çalışmamızı takdis et ki senin evrensel kurtuluş planına hizmet edebilsinler. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

Eyüp 5, 17-18

İşte, ne mutlu Allah'ın eğittiği insana. Bu yüzden Her Şeye Gücü Yeten'in yola getirişini küçümseme. Çünkü O hem yaralar hem sarar. O incitir, ama elleri sağaltır.

✚ Ey Rab bana merhametine göre davran,
¶ Bana buyruklarını öğret.

DUA

Ey Allah'ım, kurtuluş yolunu göstermek için meleğini Yüzbaşı Kornelyus'a gönderdin. Tüm insanların kurtuluşunda ortak çalışmayı bize bahşet, böylece sonunda yücelikte seninle Kilisende birleşebilelim. Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Bu günün batışında,
ey Kutsal Baba, dinle
övgü ilahisini.

Güneşin doğuşunda,
bağında çalışmaya
çağırdın hepimizi.

Şimdi güneş batarken
çalışkan işçilere
cömertçe ödül ver,

Sükunet uzuvlara
Selamet gönüllere
Ruhlara huzur sağla.

Azizlerle birlikte
Sevincin teminatı
sönmeyen ışığı ver.

Peder'e, Oğul'a, Ruh'a
şan şeref zafer olsun.
çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Ya Rab Mesih'ini yücelt ve senin zaferinin ilahisini söyleyeceğiz.

MEZMUR 20 (19) Kral Mesih'in zaferi için dua

Rabbini adını çağıran kişi kurtulacaktır. (Ha. İş. 2, 21).

Sıkıntılı gününde Rab seni yanıtlasın, *

Yakup'un Allah'ı'nın adı seni korusun!

Yardım göndersin sana kutsal yerden,*

Siyon'dan destek versin.

Bütün tahıl sunularını anımsasın,*

Yakmalık sunularını kabul etsin!

Gönlünce versin sana,*

Bütün tasarılarını gerçekleştirsin,

O zaman zaferini *
sevinç çığlıklarıyla kutlayacağız,
Allah'ımızın adıyla sancaklarımızı dikeceğiz.*
Rab senin bütün dileklerini yerine getirsin.

Şimdi anladım ki, *
Rab meshettiği kralı kurtarıyor,-
Sağ elinin kurtarıcı gücüyle *
Kutsal göklerinden ona yanıt veriyor.

Bazıları savaş arabalarına, †
Bazıları atlarına güvenir, *
Bizse Allah'ımız Rab'be güveniriz.

Onlar çöküyor, düşüyorlar; *
Bizse kalkıyor, dimdik duruyoruz.
Ya Rab, kralı kurtar! *
Yanıtla bizi sana yakardığımız gün!

1. Nak. Ya Rab Mesih'ini yücelt ve senin zaferinin ilahisini söyleyeceğiz.

2.Nak. Ey Rab, ezgiler ve ilahilerle senin kudretini öveceğiz.

MEZMUR 21,2-8. 14 (20) Kral Mesih'in zaferi için şükran
Dirilişte çağlar boyunca yaşam ve yüceliği aldı. (Az. Ireneus)

Ya Rab, kral seviniyor gösterdiğin güce. *
Sevinçten coşuyor verdiğin zaferle!
Gönlünün istediğini verdin, *
Ağzından çıkan dileği geri çevirmedin.

Onu güzel armağanlarla karşıladın. *
Başına saf altından taç koydun.
Senden yaşam istedi, verdin ona: *
Uzun, sonsuz bir ömür.

Sağladığın zaferle büyük yüceliğe erişti,*
Onu görkem ve büyüklükle donattın.-

Üzerine sürekli bereket yağdırdın, *
Varlığınla onu sevince boğdun.

Çünkü kral Rab'be güvenir, *
Yüceler Yücesi'nin sevgisi sayesinde sarsılmaz.
Yüceliğini göster, ya Rab, gücünle!*

Ezgiler söyleyip ilahilerle öveceğiz kudretini.

2.Nak. Ey Rab, ezgiler ve ilahilerle senin kudretini öveceğiz.

3. Nak. Rab, Allah'ımız için bizleri kâhinler yaptın, bir krallık haline getirdin.

EZGİ Vahiy 4, 11; 5, 9, 10, 12 Kurtulanların ilahisi

Rab'bimiz ve Allah'ımız! *

Yüceliği, saygıyı, gücü almaya layıksın.

Çünkü her şeyi sen yarattın; *

Hepsi senin isteğinle yaratılıp var oldu.

Tomarı almaya, *

Mühürlerini açmaya layıksın!

Çünkü boğazlandın *

Ve kanınla her oymaktan, her dilden,

Her halktan, her ulustan *

İnsanları Allah'a satın aldın.

Onları Allah'ımızın hizmetinde †

Bir krallık haline getirdin, *

Kahinler yaptın.

Dünya üzerinde *

egemenlik sürecekler.

Boğazlanmış Kuzu *

Gücü, zenginliği, bilgeliği, kudreti,

Saygıyı, yüceliği, övgüyü *

Almaya layıktır.

3. Nak. Rab, Allah'ımız için bizleri kahinler yaptın, bir krallık haline getirdin.

KISA OKUMA

1.Yuhanna 3, 1a,2

Bakın, Baba bizi o kadar çok seviyor ki, bize "Allah'ın çocukları" deniyor. Gerçekten de öyleyiz. Sevgili kardeşlerim, daha şimdiden Allah'ın çocuklarıyız, ama ne olacağımız henüz bize gösterilmedi. Ancak, Mesih görüldüğü zaman ona benzer olacağımızı biliyoruz. Çünkü onu olduğu gibi göreceğiz.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Senin Sözün Rabbim, * ebediyen kalır.

Senin Sözün Rabbim * ebediyen kalır.

¶ Sadakatın nesiller boyunca sürer, * ebediyen kalır.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Senin Sözün Rabbim * ebediyen kalır.

Magnifikat

Ruhum Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşuyor.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.
Canım Rab'bi yüceltir; *
Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *
İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Ruhum Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşuyor.

YAKARMALAR

Çok değerli kanı sayesinde kazanmış olduğu halkının arasında her zaman mevcut olan
Rabbimiz Mesih İsa'ya dua edelim:
Ya Rab, adının şanı için bizi dinle.

Ey ulusların kralı, halkları ve onların yöneticilerini aydınlat,

- İncil'in ruhuyla uyum içinde çalışmalarını sağla.
- Eski günahın zincirlerini kıran sen,
- kurtulmuş olanları her türlü kölelikten kurtar.
- Gençlerimizin iyilik hizmetinde çalışmalarını
- Hristiyan çağrısına uygun olarak cömertlik ve bilgelik içinde yaşamalarını sağla.
- Çocuklarımızın senin örneğine uygun gelişmesini,
- Allah'ın ve insanların önünde bilgelikte ve boyda büyümelerini sağla.
- Ölmüş olan kardeşlerimizi evinin huzuruna kabul et,
- sana dönmeyi ümit ettiğimiz günde, orada seninle birlikte hükmetmemizi sağla.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten koru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Her şeye kadir olan Rab Allah, sana şükrederiz, bugünün akşamına ulaşmamızı sağladın; sana kaldırdığımız ellerimiz gözünde seni memnun eden bir sunu olsun. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Akşam Övgüsü, Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.